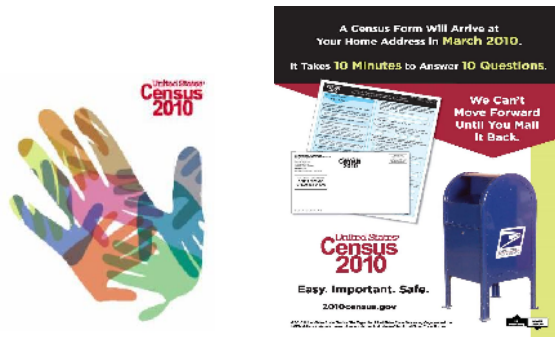


# “Census အတွက် ညီညွတ်ကြစို့”



- 2010 သည် အမေရိကန် ပြည်ထောင်စု၏ သန်းခေါင်စာရင်းနှစ် (Census Year) ဖြစ်သည်။
- 2010 မတ်လဆန်းမှစ၍ သန်းခေါင်စာရင်းပုံစံ (Census Form) များကို အိမ်တိုင်းသို့ စာတိုက်မှ ပေးပို့နေပါပြီ။
- U.S. ဥပဒေအရ လူတိုင်း မဖြည့်မနေရ ဖြစ်သည်။
- Social Security Number စသည့် အရေးကြီး Information များဖြည့်ရန် မလိုပါ။
- သတ်မှတ်ထားသော လူဦးရေပြည့်ပါက Community များအတွက် ဒေါ်လာသန်း ထောင်ပေါင်းများစွာ ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်သည်။
- U.S. ရောက်မြန်မာနွယ်ဖွား တိုင်းရင်းသားလူမျိုး များအားလုံးအတွက် (၁၀)နှစ်မှ တစ်ကြိမ် ရနိုင်မည့် အခွင့်အရေး ဖြစ်သည်။
- မြန်မာပြည် (Burma) မှ လာသူတိုင်းကို ပေါင်းစု၍ မြန်မာလူမျိုး (Burmese) ဟု U.S. အစိုးရမှ သတ်မှတ် ခေါ်ဆိုသည်။
- ထို့ကြောင့် U.S. ရောက် မြန်မာပြည်ဖွား တိုင်းရင်းသား လူမျိုးတိုင်း တရုတ်၊ ကုလား၊ ကချင်၊ ကယား၊ ဗမာ၊ ရှမ်း၊ ဟူ၍ မခွဲခြားဘဲ အားလုံးအကျိုး အတွက် မြန်မာ (Burmese) ဟု အောက်ပါအတိုင်း ညီညွတ်စွာဖြည့်၍ ပေးပို့လိုက် ကြပါစို့လား ခင်ဗျား။

For Example: U.S. Census Form ၌ 'Burmese' (သို့) 'Myanmar' (သို့) 'Burmese - မိမိတို့မျိုးနွယ်' (ဥပမာ - Kachin, Kayah, Karen, Chin, Mon, Burman, Arakan, Shan, Lisu, Salon, etc..) ကိုဖြည့်၍ ပေးပို့နိုင်ပါသည်။

'Sample Census Form'

9. What is Person 1's race? Mark  one or more boxes.

White

Black, African Am., or Negro

American Indian or Alaska Native — Print name of enrolled or principal tribe. ↴

Asian Indian     Japanese     Native Hawaiian

Chinese     Korean     Guamanian or Chamorro

Filipino     Vietnamese     Samoan

Other Asian — Print race, for example, Hmong, Laotian, Thai, Pakistani, Cambodian, and so on. ↴

Other Pacific Islander — Print race for example, Fijian, Tongan, and so on. ↴

**B U R M E S E - K A C H I N**

Some other race — Print race. ↴

“ မြန်မာအားလုံးရဲ့ အခွင့်အရေးအတွက်၊ 2010 U.S. Census ”

For more Information:  [<http://2010.census.gov>](http://2010.census.gov)  
 [<www.usburmesecensus.net>](http://www.usburmesecensus.net)  
 (ကရင် ဘာသာဖြင့်)  [<http://uscensus4burmese.org>](http://uscensus4burmese.org)